

CORALINE

----- door Dries van den Akker s.j. (zie ook: www.heiligen-3s.nl)

Betekenis

1] Afgeleid van het Latijnse 'curalium' en het Griekse 'kouralion' = 'koraal'. Koraal was een kostbaar gesteente en werd vaak gebruikt als sieraad; dat is dan ook de bedoeling van de naam!

*

Koraal als symbool

Hoewel in de strikte zin van het woord geen edelgesteente, wordt koraal daar toch voor gebruikt.

Koraal werd aangezien voor een 'zeeboom', geplant door de moeder-godin, die aan alles het leven schenkt. Aan koraal werd levenschenkende kracht toegeschreven; soms in verband gebracht met de maan, die in vele culturen symbool is voor de moeder-godin. Vandaar dat koraal ook de vruchtbaarheid van het water verzinnebeeldt.

In *China* symboliseert het een lang leven.

De *Romeinse* dichter Ovidius vertelt in zijn 'Metamorfosen', dat koralen ontstonden, doordat bloeddruppels uit het afgeslagen hoofd van Medusa in het zand dropen. Medusa was een monsterlijke vrouw, die levende wezens met haar blik kon doen verstenen. Het was de Griekse held Perseus die haar onschadelijk wist te maken door haar het hoofd af te slaan. Maar desondanks behield het boze oog zijn kracht. Daarom werden (en worden!) bloedkoralen veel gebruikt in amuletten als afweermiddel tegen het boze oog. In de ogen van de *oudheid* bezat koraal genezende kracht. Zo meende men ook, dat het bitter water drinkbaar kon maken en dat het immuun maakte tegen gif.

*

Bijzonderheden

Deze naam schijnt in Frankrijk opgekomen te zijn tegen het einde van de 18e eeuw. (Wellicht, omdat men onder invloed van de Franse Revolutie, die sterk anti-kerks was, liever geen namen meer gaf die aan bijbel of heiligen herinnerden?)

*

Het is niet ongebruikelijk meisjes namen van edelgesteente en sieraden te geven; vgl. Aurea ('goud'), 'pearl' (= 'parel'), 'gemma' (= 'juweel') enz.

*

2] Cora-line kan ook zijn samengesteld uit Cora en '-line'.

2.1 Cora kan op twee manieren worden herleid:

2.1.1 Grieks voor 'meisje'.

2.1.2 Verkorting van Cornelia, vrouwelijke vorm van Cornelius. De betekenis van deze naam is onzeker. Het was reeds de naam van het oude Romeinse geslacht der Cornelii. Men vermoedt dat de naam samenhangt met 'cornu' = 'hoorn' (Latijns); Cornelius resp. Cornelia zou dan betekenen 'de gehoornde'. De hoorn is ontleend aan gehoornde dieren en duidt op kracht.

2.2 '-line' is een verkorting van elke naam die op '-line' kan eindigen, zoals Angeline (= 'vrouw uit het volk der Angelen: daar is bv. Engel-land van afgeleid; soms wordt Angeline vertaald met 'engeltje'; Caroline = 'vrije vrouw'; Eveline = 'vrouw' of 'moeder van alle volken' enz.